SAMSUNG

HW-J355

Instrukcja obsługi

Wireless Audio - Soundbar

Wyobraź sobie możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
Aby uzyskać bardziej kompletny serwis, należy zarejestrować produkt pod adresem
www.samsung.com/register

CHARAKTERYSTYKA

TV SoundConnect

Funkcja TV SoundConnect umożliwia słuchanie dźwięku z telewizora na zestawie Soundbar przez połączenie Bluetooth, a także regulację dźwięku.

SURROUND SOUND (DŹWIĘK SURROUND)

Funkcja SURROUND SOUND (DŹWIĘK SURROUND) dodaje dźwiękowi głębi i przestrzeni poprawiając wrażenia ze słuchania.

Tryb dźwięku specjalnego

Do wyboru dostępne są różne tryby dźwięku — STANDARD (Dźwięk oryginalny) / MUSIC (MUZYKA) / VOICE (GŁOS) / SPORTS (SPORT) / CINEMA (KINO) / NIGHT MODE (TRYB NOCNY), w zależności od typu odtwarzanej zawartości.

Wielofunkcyjny pilot

Jednym naciśnięciem przycisku na dołączonym pilocie można sterować różnymi operacjami.

Obsługa hosta USB

Możesz podłączyć i odtwarzać pliki muzyczne z zewnętrznych urządzeń pamięci masowej USB, takich jak odtwarzacze MP3, pamięć Flash USB, itp. za pomocą funkcji USB HOST systemu Soundbar.

Funkcja Bluetooth

Podłączając urządzenie Bluetooth do systemu Soundbar można odtwarzać utwory muzyczne z wysokiej jakości dźwiękiem stereofonicznym bezprzewodowo!

Korzystanie z aplikacji Samsung Audio Remote

Aby sterować produktem przy użyciu inteligentnego urządzenia za pośrednictwem aplikacji Samsung Audio Remote, należy najpierw pobrać aplikację ze sklepu Google Play.

LICENCJI



Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Symbol Dolby i podwójne D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.



Informacje dotyczące patentów DTS można znaleźć na stronie: http://patents.dts.com. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS, jego graficzny symbol, & DTS i symbol łącznie, to zastrzeżone znaki towarowe, a DTS 2.0 Channel to znak towarowy firmy DTS Inc. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

POL

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁONY (LUB CZĘŚCI TYLNEJ). WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI PODLEGAJĄCE SERWISOWANIU PRZEZ UŻYTKOWNIKA. CZYNNOŚCI SERWISOWE POZOSTAW WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.

PRZESTROGA RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAĆ		Ten symbol oznacza, że wewnątrz urządzenia występuje wysokie napięcie elektryczne, które może spowodować porażenie elektryczne lub obrażenia ciała.
		Ten symbol oznacza obecność ważnych instrukcji towarzyszących produktowi.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.

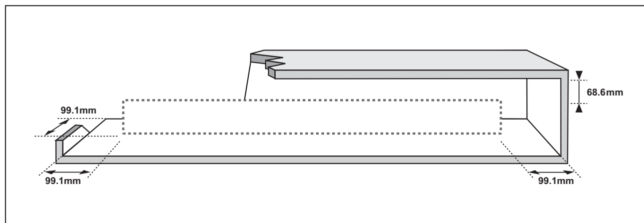
PRZESTROGA : ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, WSUŃ WTYCZKĘ CAŁKOWICIE DO GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO.

- Niniejsze urządzenie powinno zawsze być podłączone do gniazda prądu zmiennego z uziemieniem.
- Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania, należy chwytać za wtyczkę.

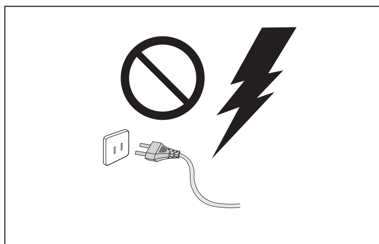
PRZESTROGA

- Nie należy wystawiać tego urządzenia na kapiącą wodę lub chlapanie. Na urządzeniu nie wolno także stawiać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Należy także zapewnić łatwy dostęp do wtyczki w dowolnej chwili.

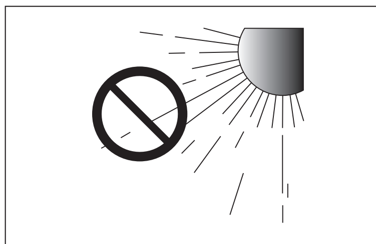
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



Należy upewnić się, że źródło zasilania prądem zmiennym jest zgodne z wymaganiami wyszczególnionymi na naklejce umieszczonej z tyłu produktu. Urządzenie należy umieścić w pozycji poziomej na odpowiedniej podstawie (meblu) zachowując wystarczająco dużo miejsca na dopływ powietrza 7–10 cm. Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte. Urządzenia nie należy kłaść na wzmacniaczach lub innych urządzeniach, które mogą nagrzewać się w czasie pracy. Urządzenie zostało zaprojektowane jako urządzenie ciągłego użytku. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz wtyczkę zasilania z gniazdka. Odłącz urządzenie, jeżeli nie ma być używane przez dłuższy czas.

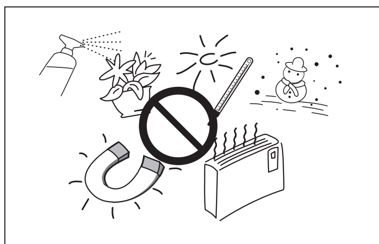


Podczas burzy z piorunami należy odłączyć główną wtyczkę prądu przemiennego z gniazda. Napięcie gwałtownie wzrasta pod wpływem wyładowań atmosferycznych, co może uszkodzić jednostkę.



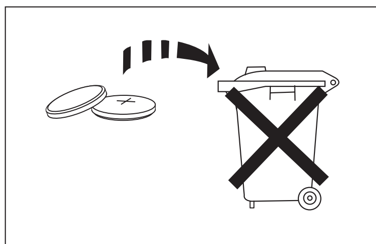
Jednostki nie należy wystawiać bezpośrednio na promienie słońca lub inne źródła ciepła.

Mogłoby to doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia urządzenia.



Produkt należy chronić przed wilgocią (np. wazony) i nadmiernym ciepłem (np. z kominka) lub urządzeniami wytwarzającymi silne pole elektromagnetyczne. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy odłączyć kabel zasilania ze źródła prądu zmiennego. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przemysłowego. Należy go używać jedynie w celu prywatnym.

Jeśli produkt lub płyta były przechowywane w niskich temperaturach, może wystąpić kondensacja pary wodnej. W przypadku przewożenia odtwarzacza zimą należy odczekać około 2 godzin przed jego użyciem, aż temperatura jednostki osiągnie wartość pokojową.



Baterie użyte w tym produkcie zawierają substancje chemiczne szkodliwe dla środowiska. Nie należy wyrzucać baterii razem z innymi odpadkami gospodarstwa domowego. Ostrzeżenie, aby nie narażać baterii (zainstalowany pakiet baterii lub baterie) na działanie nadmiernego ciepła takiego jak światło słoneczne, ogień itp. Nie należy dopuszczać do zwarcia ani do przegrzania baterii, ani nie należy ich rozmontowywać. Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niewłaściwego włożenia baterii. Baterie należy wymieniać tylko na baterie tego samego typu lub ich odpowiedniki.

SPIS TREŚCI

2 CHARAKTERYSTYKA
2 Licencji

3 INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
3 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa
4 Środki Ostrożności

6 ROZPOCZYNANIE PRACY
6 Przed przeczytaniem tej instrukcji obsługi
6 Co zostało dostarczone

7 OPISY
7 Panel górny/przedni
8 Panel Tylny
8 Instalowanie rdzenia ferrytowego na przewodzie subwoofera

9 PILOT
9 Przyciski i funkcje pilota

11 ZŁĄCZA
11 Montowanie wspornika ściennego
12 Demontaż uchwytu ściennego
12 Montaż uchwytu bez korzystania z Instrukcji instalacji uchwytu ściennego
13 Podłączanie urządzenia zewnętrznego przy użyciu przewodu Audio (analogowego) lub Optycznego (cyfrowego)

14 FUNKCJE
14 Tryb wejścia
15 Bluetooth
17 KORZYSTANIE Z APLIKACJI SAMSUNG AUDIO REMOTE
18 TV SoundConnect
19 USB
21 Aktualizacja oprogramowania

21 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

22 DODATEK
22 Dane techniczne

- Rysunki i ilustracje znajdujące się w tej instrukcji obsługi służą wyłącznie jako źródło informacji i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.
- I stnieje możliwość nałożenia opłaty administracyjnej w przypadku gdy:
  (a) zostanie wezwany technik, a w urządzeniu nie zostanie stwierdzona żadna wada (tj. w przypadku, gdy użytkownik nie przeczyta niniejszej instrukcji).
  (b) urządzenie zostanie przyniesione do punktu napraw, a w urządzeniu nie zostanie stwierdzona żadna wada (tj. w przypadku, gdy użytkownik nie przeczyta niniejszej instrukcji).
- Użytkownik zostanie poinformowany o wysokości takiej opłaty administracyjnej przed wykonaniem jakiejkolwiek naprawy lub wizytą technika na miejscu.

ROZPOCZYNANIE PRACY

PRZED PRZECZYTANIEM TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Przed przeczytaniem instrukcji obsługi, należy zapoznać się z następującymi pojęciami.

► Symbole używane w instrukcji

Symbol	Termin	Definicja
!	**Przestroga**	Dotyczy sytuacji, w których funkcja nie działa lub ustawienia mogą zostać anulowane.
	Uwaga	Dotyczy wskazówek lub instrukcji na stronie, pomagających w obsłudze każdej funkcji.

► Instrukcja bezpieczeństwa i rozwiązywanie problemów

1) Przed użyciem tego produktu należy zapoznać się z Instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. (Patrz strona 3)
2) Jeśli wystąpi problem, należy sprawdzić rozdział Rozwiązywanie problemów. (Patrz strona 21)

► Copyright

©2015 Samsung Electronics Co.,Ltd.
Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie lub kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi w całości lub w częściach bez uzyskania pisemnej zgody Samsung Electronics Co., Ltd. jest zabronione.

CO ZOSTAŁO DOSTARCZONE

Sprawdź, czy dostarczono wszystkie akcesoria przedstawione poniżej.

Pilot/baterie / Bateria litowa (3V : CR2032)

Instrukcja Obsługi

(Uchwyt ścienny L: 1EA)
(Uchwyt ścienny P: 1EA)
Wspornik Ścienny

(Śruba uchwytu 1: 2EA)
(Śruba uchwytu 2: 2EA)
Śruba Uchwytu

Instrukcja instalacji uchwytu ściennego

Przewód Zasilania

Zasilacz prądu stałego

Toroidalny rdzeń ferrytowy

Przewód USB

Przewód optyczny



- Wygląd akcesoriów może się nieznacznie różnić od powyższych ilustracji.
- Używając specjalnego kabla USB, można podłączyć do jednostki zewnętrzne urządzenia USB.

POL

OPISY

PANEL GÓRNY/PRZEDNI

VOL -/+

Steruje poziomem głośności.

Wartość numeryczna poziomu głośności pojawia się na wyświetlaczu panelu przedniego.

Przycisk (Zasilanie)

Włączanie/wyłączanie zasilania.

VOL.

Wyświetlacz

Wyświetla bieżący słuchania.

- Jeśli nie wystąpią żadne dane wejściowe z urządzenia lub pilota przez 25 sekund, wyświetlacz wygaśnie automatycznie.

Przycisk (Źródło)

Umożliwia wybranie wejścia D.IN, AUX, BT, TV, USB.

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku ( ) przez ponad 3 sekund przy włączonym urządzeniu skonfiguruje przycisk tak, aby działał jak przycisk MUTE (WYCISZENIA). Aby anulować konfigurację przycisku MUTE, ponownie naciśnij przycisk ( ) i przytrzymaj przez ponad 3 sekund.



- Po włączeniu zasilania tego urządzenia nastąpi 4-5 sekundowe opóźnienie przed odtworzeniem dźwięku.
- Aby odtwarzać dźwięk tylko z zestawu Soundbar, należy wyłączyć głośniki telewizora w menu Audio Setup telewizora. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora.

PANEL TYLNY

AUX IN

Podłącz do wyjścia analogowego urządzenia zewnętrznego.

(USB Port)

Można tutaj podłączać urządzenia USB, np. odtwarzacze MP3, aby odtwarzać pliki zapisane w urządzeniach.

SUBWOOFER (Terminal złącza)

Umożliwia podłączanie gniazda złącza subwoofera.

DC 24V (Źródło zasilania)

Podłącz wtyczkę zasilacza prądu stałego do gniazda zasilania, a następnie podłącz wtyczkę zasilacza prądu zmiennego do gniazda ściennego.

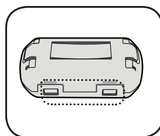
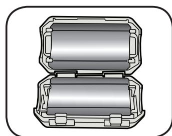
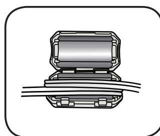
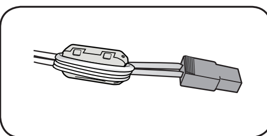
OPTICAL IN

Podłącz do wyjścia cyfrowego (optycznego) urządzenia zewnętrznego.



- Podczas odłączania kabla zasilania zasilacza od gniazda ściennego należy trzymać go za wtyczkę. Nie ciągnij kabla.
- Nie podłączaj tego urządzenia lub innych podzespołów do gniazda prądu zmiennego, dopóki nie zostaną wykonane połączenia pomiędzy wszystkimi podzespołami.

▶ Instalowanie rdzenia ferrytowego na przewodzie subwoofera

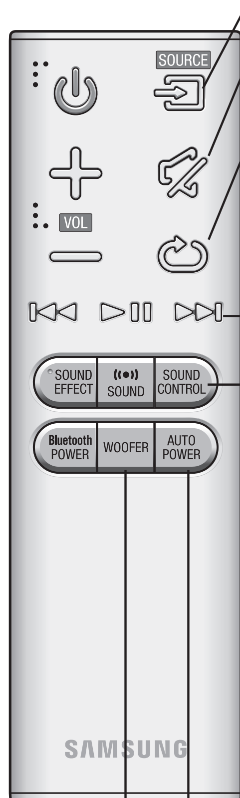
      

Podnieś blokadę, aby ją zwolnić i otworzyć rdzeń.	Umieść przewód subwoofera w otwartym rdzeniu.	Zamknij blokadę.

POL

PILOT

PRZYCISKI I FUNKCJE PILOTA



SOURCE

Naciśnij, aby wybrać źródło podłączone do zestawu Soundbar.

MUTE

Naciskając ten przycisk można zmniejszyć głośność do 0.
Ponowne naciśnięcie przywraca dźwięk na poprzednim poziomie głośności.

REPEAT

Funkcję REPEAT można ustawić podczas odtwarzania muzyki z napędu USB.

OFF-REPEAT : Anuluje powtarzanie odtwarzania.

TRACK-REPEAT : Powtarzanie odtwarzania utworu.

ALL-REPEAT : Powtarzanie odtwarzania wszystkich ścieżek.

RANDOM-REPEAT : Odtwarza pliki w kolejności losowej. (Utwór, który już został odtworzony, może zostać odtworzony ponownie.)

Przejście do Przodu

Jeśli w urządzeniu, z którego odtwarzasz, znajduje się więcej niż jeden plik, naciśnięcie przycisku ⏭ spowoduje wybranie następnego pliku.

SOUND CONTROL (*Ustaw poziom przy użyciu przycisków ⏮,⏭.)

Naciśnij, aby wybrać **TREBLE , BASS** lub **AUDIO SYNC**. Następnie, przy użyciu przycisków ⏮,⏭ ustaw głośność tonów wysokich lub niskich od -6 do +6.

Jeśli listwa Soundbar jest podłączona do telewizora cyfrowego i obraz wideo nie jest zsynchronizowany z dźwiękiem, można je zsynchronizować za pomocą przycisku **SOUND CONTROL**. Za pomocą przycisków ⏮,⏭ można wybrać opóźnienie dźwięku z zakresu od 0 ms do 300 ms. W trybie USB, TV lub BT funkcja Audio Sync (Synchr. dźwięku) może nie działać.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **SOUND CONTROL** przez ok. 5 sekund, aby dostosować dźwięk dla każdego pasma częstotliwości. Do wyboru dostępne są opcje 150Hz, 300Hz, 600Hz, 1,2 KHz, 2,5 KHz, 5 KHz oraz 10 KHz, a dla każdej z tych opcji można wybrać ustawienie w zakresie od -6 do +6.

AUTO POWER (AUTOM. ZASILANIE)

Naciśnij przycisk **AUTO POWER** (AUTOM. ZASILANIE). Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru: **OFF-POWER LINK → ON-POWER LINK.**

ON-POWER LINK (WŁĄCZANIE ZASILANIA WŁ.): Synchronizuje listwę Soundbar z podłączonym źródłem optycznym przez gniazdo optyczne, aby włączała się automatycznie w momencie włączenia telewizora.

WOOFER (* Przy użyciu przycisku ⏮,⏭ ustaw głośność.)

Użytkownik może sterować głośnością subwoofera.

Naciśnij przyciski⏮,⏭, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność subwoofera. Można wybrać wartości SW (-12, -6, -5, -4, -3, -2, -1, 0, +1, +2, +3, +4, +5, +6).



- Soundbar to nazwa własna produktu firmy Samsung.
- Telewizor można obsługiwać za pomocą pilota telewizora.

POWER

Włącza i wyłącza urządzenie Soundbar.

VOLUME

Służy do regulacji poziomu głośności urządzenia.

Odtwarzanie/Pauza

Naciśnij przycisk ►II, aby wstrzymać tymczasowo odtwarzanie pliku. Naciśnij przycisk ►II ponownie, aby odtworzyć zaznaczony plik.

Przejście do Tyłu

Jeżeli w urządzeniu, z którego odtwarzasz, znajduje się więcej niż jeden plik, naciśnięcie przycisku I◄◄ spowoduje wybranie poprzedniego pliku.

SOUND EFFECT

Do wyboru dostępne są różne tryby dźwięku — **STANDARD (STANDARDOWY), MUSIC (MUZYKA), VOICE (GŁOS), SPORTS (SPORT), CINEMA (KINO) i NIGHT MODE (TRYB NOCNY)** — w zależności od typu odtwarzanej treści.

Naciśnij przycisk **SOUND EFFECT** na pilocie.
Wybierz tryb **STANDARD**, aby odtwarzać oryginalny dźwięk.

* Tryb nocny
Funkcja ta reguluje i stabilizuje poziom głośności, zapobiegając nagłym zmianom głośności spowodowanym zmianą kanału lub przejściem do innej sceny.

Bluetooth POWER

Naciśnij przycisk **Bluetooth POWER** na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć funkcję Bluetooth POWER on.
Więcej informacji na stronach 16 i 18.

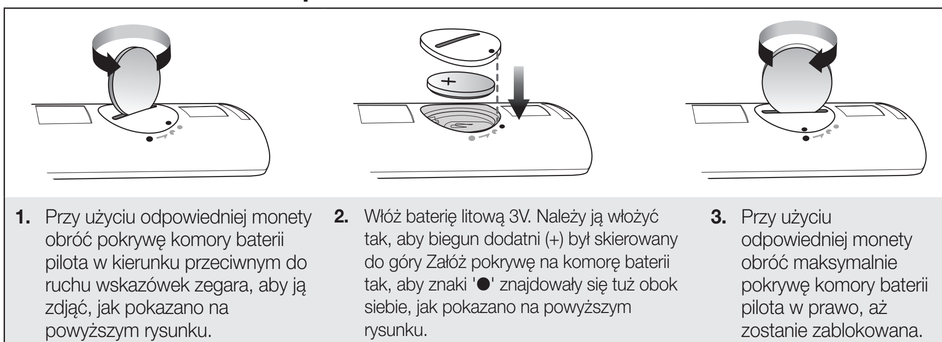
SOUND

Naciśnij przycisk **SOUND** na pilocie, aby dodać głębię i przestrzeń do dźwięku.

Naciśnij przycisk **SOUND** na pilocie.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru :
OFF-SURROUND SOUND → ON-SURROUND SOUND

► Wkładanie baterii do pilota



1. Przy użyciu odpowiedniej monety obróć pokrywę komory baterii pilota w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zdjąć, jak pokazano na powyższym rysunku.
2. Włóż baterię litową 3V. Należy ją włożyć tak, aby biegun dodatni (+) był skierowany do góry Załóż pokrywę na komorę baterii tak, aby znaki '●' znajdowały się tuż obok siebie, jak pokazano na powyższym rysunku.
3. Przy użyciu odpowiedniej monety obróć maksymalnie pokrywę komory baterii pilota w prawo, aż zostanie zablokowana.

POL

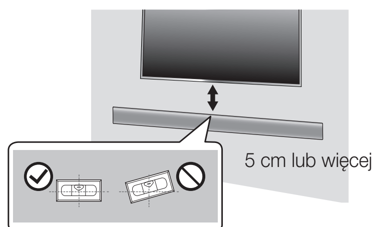
ZŁĄCZA

MONTOWANIE WSPORNIKA ŚCIENNEGO

Wspornik ścienny służy do montowania tego urządzenia na ścianie.

► Środki ostrożności przy instalacji

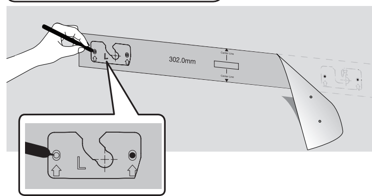
- Należy montować wyłącznie na pionowych ścianach.
- Do instalacji unikać miejsc wysokiej temperatury i wilgotności w przeciwnym razie ściana może nie utrzymać urządzenia.
- Należy sprawdzić nośność ściany. Jeśli ściana nie jest wystarczająco mocna, aby udźwignąć urządzenie, należy ją wzmocnić lub zainstalować urządzenie na innej ścianie, która może udźwignąć ciężar urządzenia.
- Należy zakupić i zastosować wkręty mocujące lub kotwy odpowiednie do rodzaju posiadanej ściany (płyty gipsowej, płyty żelaznej, drewna itd.). W miarę możliwości należy zamontować wkręty wsporcze w kołkach w ścianie.



- Należy zakupić odpowiednie wkręty zależnie od typu i grubości ściany, na której zostanie zamontowana listwa Soundbar.

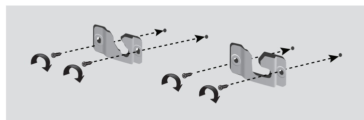
  - Średnica : M5

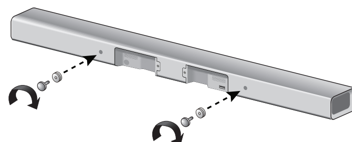
  - Długość : zalecane L 35 mm lub dłuższe
- Podłączyć przewody z urządzenia do urządzeń zewnętrznych przed zamontowaniem urządzenia na ścianie.
- Pamiętaj, aby wyłączyć jednostkę przed instalacją i odłączyć ją od gniazdka zasilania. W przeciwnym razie mogłoby dojść do porażenia prądem elektrycznym.



1. Umieść szablon montażowy na powierzchni ściany.
   - Szablon musi gładko przylegać do ściany.
   - Jeśli na ścianie zamontowany jest telewizor, montaż należy wykonać co najmniej 5 cm pod telewizorem.
2. Przy pomocy pisaka zaznacz miejsca, w których śruby zostaną wkręcone w ścianę, a następnie zdejmij szablon.
3. Przymocuj uchwyty ścienne, przykręcając śruby w zaznaczonych miejscach.

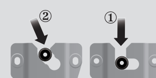
   • Uchwyt lewy i prawy różnią się kształtem.





4. Przykręć uchwyt wkładając dwie śruby w otwory z tyłu głównej części listwy Soundbar, jedną z lewej strony, a drugą z prawej.
5. Podłącz kabel USB z tyłu listwy Soundbar przed zamontowaniem jej na ścianie.

Korzystanie z listwy Soundbar mocowanej przy użyciu uchwytu ściennego

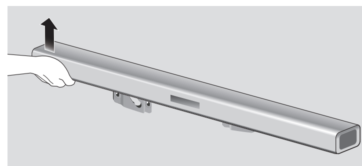


[Montaż listwy Soundbar na ścianie]

6. Dopasuj śruby uchwytu z tyłu listwy Soundbar do rowków w uchwycie ściennym. W celu bezpiecznego montażu śruby uchwytu należy wcisnąć do samego końca otworów.

DEMONTAŻ UCHWYTU ŚCIENNEGO

1. Pociągnij listwę Soundbar w górę, jak pokazano na rysunku, aby ją zdjąć z uchwytu ściennego.



Korzystanie z listwy Soundbar mocowanej przy użyciu uchwytu ściennego

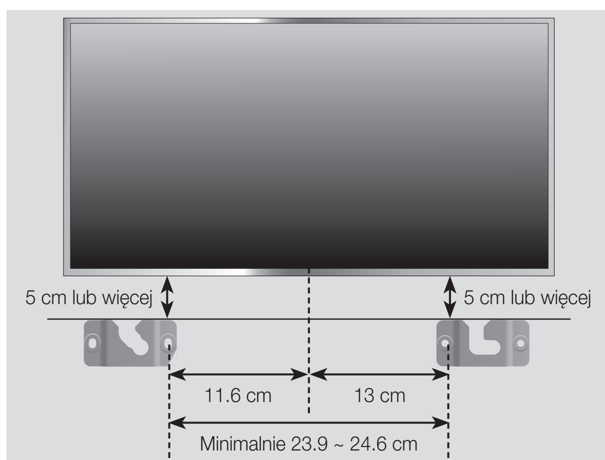


[Demontaż listwy Soundbar z uchwytu ściennego]



- Nie należy zawieszać się na zamontowanym urządzeniu i należy unikać jego uderzania oraz upuszczania.
- Zamocuj urządzenie solidnie na ścianie tak, aby nie spadło. Upadek urządzenia może doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub uszkodzenia produktu.
- Po zainstalowaniu urządzenia na ścianie należy się upewnić, że nie istnieje możliwość pociągnięcia kabli połączeniowych przez dzieci.
- Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia zamontowanego na ścianie, system głośników należy zamontować co najmniej 5 cm pod telewizorem, jeśli jest on także zamontowany na tej ścianie.
- Ze względów bezpieczeństwa, jeśli urządzenie nie jest zamontowane na ścianie, należy je umieścić na wytrzymałej, płaskiej powierzchni, nie stwarzającej ryzyka spadnięcia.

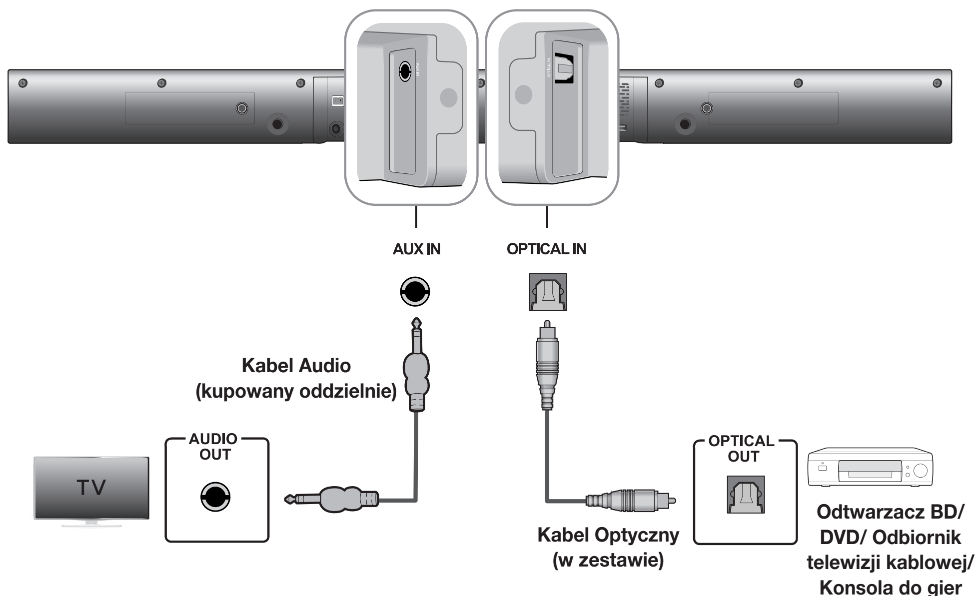
MONTAŻ UCHWYTU BEZ KORZYSTANIA Z INSTRUKCJI INSTALACJI UCHWYTU ŚCIENNEGO



1. Umieść „Uchwyt ścienny L” na żądanej powierzchni ściany utrzymując go równolegle do podłogi, jak przedstawiono wyżej, i przymocuj śrubą przełożoną przez otwór z jego prawej strony.
2. Umieść „Uchwyt ścienny P” na żądanej powierzchni ściany utrzymując go równolegle do podłogi, jak przedstawiono wyżej, i przymocuj śrubą przełożoną przez otwór z jego lewej strony.
   - Jeśli uchwyt ścienny L/P ma być umieszczony pod telewizorem, sprawdź otwory mocowania w krokach 1 i 2, aby były wyrównane odpowiednio do środka dolnej części telewizora.
3. Przymocuj śruby w pozostałych otworach.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA ZEWNĘTRZNEGO PRZY UŻYCIU PRZEWODU AUDIO (ANALOGOWEGO) LUB OPTYCZNEGO (CYFROWEGO)

Urządzenie jest wyposażone w jedno cyfrowe optyczne gniazdo wejściowe i jedno analogowe gniazdo wejściowe audio, co umożliwia dwa sposoby podłączenia do telewizora.



AUX IN

Podłącz gniazdo **AUX IN** (Audio) w jednostce głównej do gniazda AUDIO OUT w telewizorze lub urządzeniu źródłowym.
Zmień funkcję na **AUX**.

lub,

OPTICAL IN

Podłącz gniazdo **OPTICAL IN** (Audio) w jednostce głównej do gniazda OPTICAL OUT w telewizorze lub urządzeniu źródłowym.
Zmień funkcję na **D.IN**.



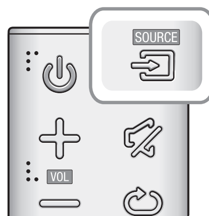
- Nie podłączaj kabla zasilania tego produktu lub telewizora do gniazda ściennego do momentu, aż zostaną wykonane wszystkie połączenia pomiędzy komponentami.
- Przed przeniesieniem lub instalacją produktu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający.

FUNKCJE

TRYB WEJŚCIA

Naciśnij przycisk ( ) na górnym panelu urządzenia głównego lub przycisk (**SOURCE**) na pilocie, aby wybrać żądany tryb.





Tryb wejścia	Wyświetlacz
Cyfrowe wejście optyczne	**D.IN**
Wejście AUX	**AUX**
Tryb BLUETOOTH	**BT**
TV SoundConnect	**TV**
Tryb USB	**USB**



- Użyj dołączonego przewodu, jeżeli do urządzenia nie można bezpośrednio podłączyć urządzenia pamięci flash USB.

Urządzenie wyłącza się automatycznie w następujących warunkach:

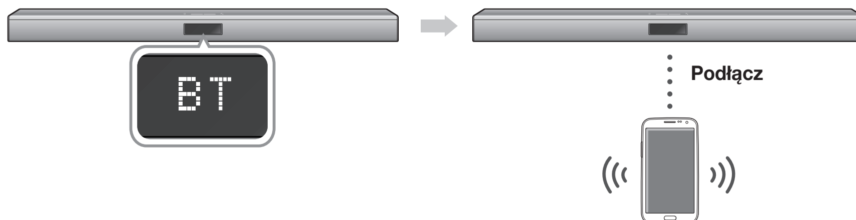
- Tryb D.IN/BT/TV/USB
  - Jeżeli przez 25 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał audio.
- Tryb AUX
  - Jeśli przez 25 minut nie zostanie podłączony przewód AUX.
  - Jeśli w trybie Auto Power Down On (Automatyczne wyłączanie zasilania Wł.) przez 8 godzin nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, gdy podłączony jest przewód AUX.
  - Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego wyłączania zasilania Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▶II przez 5 sekund. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat OFF/ON-AUTO POWER DOWN .

BLUETOOTH

Podłączając urządzenie Bluetooth do systemu Soundbar można odtwarzać utwory muzyczne z wysokiej jakości dźwiękiem stereofonicznym bezprzewodowo!

► Łączenie systemu Soundbar z urządzeniem Bluetooth

Sprawdź, czy urządzenie Bluetooth obsługuje funkcję zestawu słuchawek stereo obsługującego funkcję Bluetooth.



1. Naciśnij przycisk ( ) na górnym panelu urządzenia głównego lub przycisk (**SOURCE**) na pilocie, aby wybrać tryb **BT**.
   - Na przednim wyświetlaczu listwy Soundbar zostanie wyświetlony komunikat **BT READY**.
2. Wybierz menu Bluetooth na urządzeniu Bluetooth, które ma być podłączone. (Patrz instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth.)
3. Wybierz menu zestawu słuchawek stereo na urządzeniu Bluetooth.
   - Zostanie wyświetlona lista zeskanowanych urządzeń.
4. Wybierz „**[Samsung] Soundbar J-Series**” z listy.
   - Gdy zestaw Soundbar jest podłączony do urządzenia Bluetooth, na przednim panelu zostanie wyświetlony komunikat [**Nazwa urządzenia Bluetooth**] → **BT**.
   - Nazwa urządzenia może być wyświetlona tylko w języku angielskim. Nazwa napisana w innym języku zostanie podkreślona „ _ ”.
   - Jeżeli kojarzenie urządzenia Bluetooth z systemem Soundbar nie powiodło się, usuń poprzednią pozycję „**[Samsung] Soundbar J-Series**” znalezioną przez urządzenie Bluetooth i przeprowadź ponowne wyszukiwanie systemu Soundbar.
   - Gdy listwa Soundbar znajduje się w innym trybie (z wyjątkiem trybu telewizora), można przejść w tryb Bluetooth za pomocą inteligentnego urządzenia.
5. Odtwórz muzykę na podłączonym urządzeniu.
   - Można słuchać muzyki odtwarzanej w podłączonym urządzeniu Bluetooth z systemu Soundbar.
   - W trybie BT funkcja Repeat (Powtarzanie) jest niedostępna. W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth niedostępne są funkcje Play (Odtwarzanie)/ Stop (Zatrzymanie)/Next (Następny)/Prev (Poprzedni).



- Jeśli podczas podłączania urządzenia Bluetooth zostanie wyświetlone żądanie wprowadzenia kodu PIN, wprowadź <0000>.
- Jednorazowo może być skojarzone tylko jedno urządzenie Bluetooth.
- Funkcja AVRCP nie jest obsługiwana.
- Po wyłączeniu listwy głośnikowej i odłączeniu skojarzonego urządzenia skojarzenie nie zostanie przywrócone automatycznie. Aby nawiązać ponowne połączenie, urządzenie musi zostać ponownie skojarzone.
- Zestaw Soundbar może nieprawidłowo wykonać operację wyszukiwania lub połączenia Bluetooth w poniższych przypadkach:
  - Jeżeli wokół systemu Soundbar występuje silne pole elektryczne.
  - Jeżeli kilka urządzeń Bluetooth jest skojarzonych z systemem Soundbar jednocześnie.
  - Jeżeli urządzenie Bluetooth jest wyłączone, nie znajduje się na właściwym miejscu lub działa nieprawidłowo.
  - Należy pamiętać, że urządzenia takie jak kuchenki mikrofalowe, adaptery bezprzewodowej sieci LAN, lampy fluorescencyjne oraz kuchenki gazowe wykorzystują ten sam zakres częstotliwości, co urządzenie Bluetooth, co może powodować zakłócenia elektryczne.
- Zestaw Soundbar obsługuje dane SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- Należy podłączać tylko urządzenia Bluetooth obsługujące funkcję A2DP (AV).
- Nie można podłączać zestawu Soundbar do urządzenia Bluetooth, obsługującego tylko funkcję HF (z zestawem słuchawkowym).
- Po skojarzeniu urządzenia w trybie D.IN/AUX/ USB wybranie opcji „**[Samsung] Soundbar J-Series**” z listy spowoduje automatyczną zmianę do trybu **BT**.

► Bluetooth POWER on (Bluetooth POWER)

Przy aktywnej funkcji Bluetooth Power On i wyłączonym zestawie Soundbar, jeśli poprzednio podłączone urządzenie Bluetooth spróbuje nawiązać połączenie z zestawem Soundbar, zestaw zostanie włączony automatycznie.

1. Gdy listwa Soundbar jest włączona, naciśnij przycisk **Bluetooth POWER** na pilocie.
2. Na wyświetlaczu listwy Soundbar zostanie wyświetlony komunikat „ON/OFF-BLUETOOTH POWER ”.



- Dostępne wtedy, gdy zestaw Soundbar znajduje się na liście urządzeń połączonych z urządzeniem Bluetooth. (Urządzenie Bluetooth i zestaw Soundbar muszą być wcześniej co najmniej raz połączone).
- Zestaw Soundbar zostanie wyświetlony na liście wyszukiwanych urządzeń urządzenia Bluetooth tylko wtedy, gdy na zestawie Soundbar wyświetlony jest komunikat [BT READY].
- W trybie TV SoundConnect nie można połączyć zestawu Soundbar z innym urządzeniem Bluetooth.

► Odłączanie urządzenia Bluetooth od systemu Soundbar

Urządzenia Bluetooth można odłączyć od systemu Soundbar. Aby zapoznać się z instrukcją, należy przeczytać podręcznik użytkownika urządzenia Bluetooth.

- System Soundbar zostanie odłączony.
- Gdy system Soundbar jest odłączony od urządzenia Bluetooth, na przednim wyświetlaczu systemu Soundbar pojawi się komunikat **BT DISCONNECTED**.

► Odłączanie systemu Soundbar od urządzenia Bluetooth

Naciśnij przycisk ( ) górnym panelu urządzenia lub **(SOURCE (ŹRÓDŁO))** na pilocie, aby przełączyć tryb BT w inny lub wyłączyć listwę Soundbar.

- Podłączone urządzenie Bluetooth będzie przez pewien czas czekało na odpowiedź z systemu Soundbar, po czym zakończy połączenie. (Czas odłączenia może się różnić w zależności od urządzenia Bluetooth)



- W trybie połączenia Bluetooth połączenie Bluetooth może zostać utracone, jeśli odstęp pomiędzy systemem Soundbar a urządzeniem Bluetooth przekracza odległość 5 m.
- System Soundbar wyłącza się automatycznie po 25 minutach w trybie gotowości.

Więcej informacji o połączeniu Bluetooth

Bluetooth to technologia umożliwiająca urządzeniom posiadającym funkcję Bluetooth łatwą interakcję ze sobą za pomocą bezprzewodowego połączenia o krótkim zasięgu.

- Urządzenia Bluetooth mogą powodować szum lub nieprawidłowe działanie, w zależności od sposobu użycia, jeżeli:
  - Część urządzenia jest w kontakcie z systemem odbioru/transmisji urządzenia Bluetooth lub systemu Soundbar.
  - Z powodu wahań pola elektrycznego powstałych na skutek przeszkód takich jak ściany, narożniki lub ścianki działowe.
  - W przypadku narażenia urządzenia na zakłócenia elektryczne pochodzące od urządzeń korzystających z tej samej częstotliwości, takich jak sprzęt medyczny, kuchenki mikrofalowe lub urządzenie bezprzewodowe LAN.
- System Soundbar należy kojarzyć z urządzeniem Bluetooth zachowując niewielką odległość pomiędzy nimi.
- Im większa odległość pomiędzy systemem Soundbar a urządzeniem Bluetooth, tym gorsza jakość. Jeżeli odległość przekroczy zasięg roboczy Bluetooth, nastąpi utrata połączenia.
- W obszarach słabego odbioru łączność Bluetooth może nie działać poprawnie.
- Połączenie Bluetooth działa tylko w pobliżu zestawu. Połączenie zostaje automatycznie przerwane w przypadku odległości przekraczającej ten zasięg. Nawet w tym zasięgu jakość dźwięku może ulec pogorszeniu z powodu przeszkód takich jak ściany lub drzwi.
- Urządzenie bezprzewodowe może powodować zakłócenia elektryczne podczas działania.

KORZYSTANIE Z APLIKACJI SAMSUNG AUDIO REMOTE

Zainstaluj aplikację Samsung Audio Remote

Aby sterować produktem przy użyciu inteligentnego urządzenia za pośrednictwem aplikacji Samsung Audio Remote, należy najpierw pobrać aplikację ze sklepu Google Play.



Uzyskiwanie dostępu do aplikacji Samsung Audio Remote

Po zainstalowaniu aplikacji Samsung Audio Remote wykonaj instrukcje, które zostaną w niej podane.





- Funkcja APP obsługuje tylko telefony komórkowe z systemem operacyjnym Android w wersji 3.0 lub nowszym.

TV SOUNDCONNECT

Dźwięk z telewizora można odtwarzać przez zestaw Soundbar podłączony do telewizora firmy Samsung, który obsługuje funkcję TV SoundConnect.

► Podłączanie telewizora do zestawu Soundbar



1. Włącz telewizor firmy Samsung i zestaw Soundbar.
   - Włącz menu telewizora.
   - Przejdź do opcji Ustawienia głośników na karcie „Dźwięk.
   - W menu „Dodaj nowe urządzenie” wybierz ustawienie „Wł.”.
2. Naciśnij przycisk ( ) na górnym panelu urządzenia głównego lub przycisk (**SOURCE**) na pilocie, aby wybrać tryb **TV**.
3. Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone pytanie, czy włączyć funkcję TV SoundConnect. Na ekranie telewizora zostanie wyświetlony komunikat „**[Samsung] Soundbar**”.
4. Wybierz opcję <**Yes**>, aby zakończyć podłączanie telewizora do listwy Soundbar pilotem telewizora.



- Przełączenie trybu zestawu Soundbar z telewizyjnego na inny spowoduje automatyczne wyłączenie funkcji TV SoundConnect.
- Aby połączyć zestaw Soundbar z innym telewizorem, należy najpierw zakończyć istniejące połączenie.
- Zakończ połączenie z obecnym telewizorem, a następnie naciśnij przycisk ►II na pilocie i przytrzymaj przez 5 sekund, aby nawiązać połączenie z innym.



- Funkcja TV SoundConnect (SoundShare) jest obsługiwana przez niektóre telewizory firmy Samsung wprowadzone do sprzedaży w 2012 roku. Przed rozpoczęciem sprawdź, czy dany telewizor obsługuje funkcję TV SoundConnect (SoundShare). (Aby uzyskać więcej informacji, patrz instrukcja obsługi telewizora).
- Jeśli dany telewizor firmy Samsung został wprowadzony do sprzedaży przed 2014 rokiem, sprawdź menu ustawień zestawu SoundShare.



- Jeśli odległość pomiędzy telewizorem a zestawem Soundbar jest większa niż 5 m, połączenie może być niestabilne lub dźwięk może być przerywany. W takim przypadku należy zmienić ustawienie telewizora lub zestawu Soundbar, tak aby znajdowały się w zasięgu działania, a następnie ponownie ustanowić połączenie TV SoundConnect.



- Zasięg działania funkcji TV SoundConnect
  - Zalecany zasięg kojarzenia: w promieniu 50 cm
  - Zalecany zasięg działania: w promieniu 5 m
- Przyciski **Play/Pause**, **Next**, **Prev** nie działają w trybie TV SoundConnect telewizora.

► Korzystanie z funkcji Bluetooth POWER On

Funkcja Bluetooth POWER On jest dostępna po pomyślnym podłączeniu listwy Soundbar do zgodnego z Bluetooth telewizorem przy użyciu funkcji TV SoundConnect. Gdy funkcja Bluetooth POWER On jest włączona, wyłączenie lub włączenie podłączonego telewizora spowoduje również wyłączenie lub włączenie listwy Soundbar.

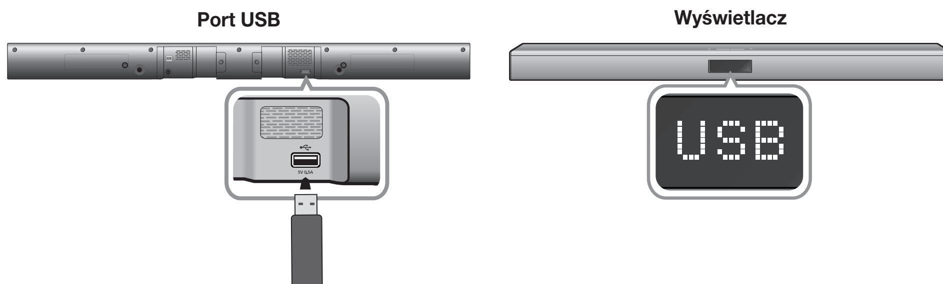
1. Podłącz telewizor do listwy Soundbar, korzystając z funkcji TV SoundConnect.
2. Naciśnij przycisk **Bluetooth POWER** na zestawie Soundbar i na pilocie. Na wyświetlaczu zestawu Soundbar zostanie wyświetlony komunikat "ON/OFF-BLUETOOTH POWER".
   - ON-BLUETOOTH POWER : Włączenie lub wyłączenie telewizora spowoduje włączenie lub wyłącznie zestawu Soundbar.
   - OFF-BLUETOOTH POWER : Zestaw Soundbar wyłącza się tylko po wyłączeniu telewizora.



- Ta funkcja jest obsługiwana tylko w niektórych telewizorach Samsung wprowadzonych do sprzedaży od roku 2013.

USB

Można odtwarzać pliki muzyczne zapisane w urządzeniach pamięci masowej USB przez listwę Soundbar.



1. Urządzenie USB należy podłączyć do portu USB produktu.
2. Naciśnij przycisk ( ) na górnym panelu urządzenia głównego lub przycisk (**SOURCE**) na pilocie, aby wybrać tryb **USB**.
3. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat **USB**.
   - Zestaw Soundbar został połączony z urządzeniem USB.
   - Wyłącza się automatycznie (Automatyczne wyłączenie zasilania), jeżeli w ciągu 25 minut nie zostanie podłączone żadne urządzenie USB.

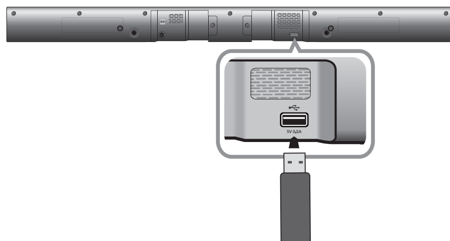
► Przed podłączeniem urządzenia USB

Pamiętaj o poniższych wartościach:

- Jeżeli nazwa pliku folderu na urządzeniu USB jest dłuższa niż 10 znaków, nie jest ona wyświetlana na zestawie Soundbar.
- Ten produkt może nie być zgodny z pewnymi typami nośników pamięci USB.
- Obsługiwane są systemy plików FAT16 i FAT32.
  - System plików NTFS nie jest obsługiwany.
- Urządzenie USB należy podłączyć bezpośrednio do portu USB produktu. W przeciwnym razie mogą wystąpić problemy ze zgodnością USB.
- Nie podłączaj wielu urządzeń pamięci masowej do produktu za pośrednictwem czytnika kart USB z wieloma gniazdami. Może on nie działać prawidłowo.
- Nie są obsługiwane protokoły PTP aparatów cyfrowych.
- Nie usuwaj urządzenia USB w trakcie przesyłania plików.
- Urządzenie nie odtwarza plików muzycznych z zabezpieczeniem DRM (MP3, WMA) z witryn komercyjnych.
- Nie są obsługiwane zewnętrzne dyski twarde.
- Nie są obsługiwane przenośne urządzenia telefoniczne.
- Lista zgodności:

Format	Kodek	Częstotliwości Próbkowania	Prędkość przesyłu
*.mp3	MPEG 1 Layer2	16KHz ~ 48KHz	80kbps~320kbps
	MPEG 1 Layer3		
	MPEG 2 Layer3		
	MPEG 2.5 Layer3		
*.wma	Wave_Format_ MSAudio1		56kbps~128kbps
	Wave_Format_ MSAudio2		
*.aac	AAC	16KHz ~ 96KHz	48kbps~320kbps
	AAC-LC		128kbps~192kbps
	HE-AAC	24KHz ~ 96KHz	48kbps~64kbps
*.wav	-	16KHz ~ 48KHz	do 3000kbps
*.ogg	OGG 1.1.0		50kbps~500kbps
*.flac	FLAC 1.1.0, FLAC 1.2.1	16KHz ~ 96KHz	do 3000kbps

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA



Firma Samsung może w przyszłości zapewniać aktualizacje oprogramowania wewnętrznego listwy Soundbar.

Jeżeli dostępna będzie aktualizacja oprogramowania wewnętrznego, możliwe będzie jego uaktualnienie poprzez podłączenie urządzenia USB z zapisaną na nim aktualizacją oprogramowania do gniazda USB listwy Soundbar.

Należy pamiętać, że w przypadku większej liczby plików aktualizacji, należy je zapisywać w urządzeniu USB pojedynczo i używać ich do aktualizacji oprogramowania po kolei.

Aby uzyskać więcej informacji na temat pobierania plików aktualizacji, należy odwiedzić stronę Samsung.com lub skontaktować się z centrum obsługi telefonicznej Samsung.



- Produkt korzysta z funkcji DUAL BOOT (DWUKROTNE URUCHAMIANIE), jeśli aktualizacja oprogramowania sprzętowego nie powiedzie się, można je zaktualizować ponownie.



- Włóż urządzenie USB zawierające aktualizację oprogramowania wewnętrznego do portu USB głównego urządzenia.
- Aktualizacja oprogramowania może nie działać prawidłowo, jeśli na urządzeniu pamięci masowej USB są zapisane pliki dźwiękowe obsługiwane przez listwę Soundbar.
- Nie odłączaj zasilania ani nie wyjmuj urządzenia USB podczas aktualizacji. Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania urządzenie główne zostanie automatycznie wyłączone.
- Po ponownym uruchomieniu zostaną przywrócone wszystkie fabryczne ustawienia domyślne. Zalecamy zapisanie ustawień, aby możliwe było ich łatwe przywrócenie po wykonaniu aktualizacji. Gdyby aktualizacja oprogramowania nie powiodła się, zalecamy sformatowanie urządzenia USB do systemu plików FAT16 i ponowną próbę aktualizacji.
- Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania wyłącz urządzenie, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk (►II) przez ponad 5 sekund. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „**INIT**” i urządzenie zostanie wyłączone. Aktualizacja została zakończona.
- Nie należy formatować napędu USB w systemie NTFS. Zestaw Soundbar nie obsługuje systemu plików NTFS.
- Niektóre urządzenia pamięci USB nie są obsługiwane, zależnie od producenta.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed zgłoszeniem się do serwisu należy sprawdzić następujące informacje.

Urządzenie się nie włącza.	
• Czy kabel zasilania jest podłączony do gniazda?	➔ Podłącz kabel zasilania do gniazda.

Funkcja nie działa, gdy naciskany jest dany przycisk.	
• Czy w powietrzu są ładunki elektrostatyczne?	➔ Odłącz kabel zasilania i podłącz ponownie.

Brak dźwięku.	
• Czy włączona jest funkcja wyciszenia?	➔ Naciśnij przycisk Wyciszenia, aby wyłączyć tę funkcję.
• Czy głośność ustawiona jest na minimalną?	➔ Ustaw głośność.

Pilot nie działa.	
• Czy baterie są wyczerpane?	➔ Wymień baterie.
• Czy odległość pomiędzy pilotem a jednostką główną jest zbyt duża?	➔ Przesuń bliżej do urządzenia.

Uruchomienie trybu TV SoundConnect (łączenie telewizora) nie powiodło się.	
• Czy ten telewizor obsługuje tryb TV SoundConnect?	➔ Tryb TV SoundConnect jest obsługiwany przez niektóre telewizory firmy Samsung wprowadzone na rynek po 2012 roku. Sprawdź, czy dany telewizor obsługuje tryb TV SoundConnect.
• Czy dany telewizor posiada najnowszą wersję oprogramowania sprzętowego?	➔ Aktualizuj oprogramowanie sprzętowe telewizora do najnowszej wersji.
• Czy w trakcie połączenia wyświetlany jest błąd?	➔ Skontaktuj się z centrum obsługi klienta firmy Samsung.
• Zresetuj tryb TV i podłącz ponownie.	➔ Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►II przez 5 sekund, aby zresetować połączenie TV SoundConnect.

DODATEK

DANE TECHNICZNE

Nazwa modelu	HW-J355

OGÓLNE	USB		5 V / 0,5 A
	Waga	Jednostka główna	1,6 kg
		Subwoofer	2,84 kg
	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	Jednostka główna	943 x 58 x 65 mm
		Subwoofer	152 x 300 x 284 mm
	Zakres temperatur roboczych		+5 °C do +35 °C
	Zakres wilgotności roboczej		10 % do 75 %
WZMACNIACZ	Znamionowa moc wyjściowa	Jednostka główna	30W/CH, 8 OHM, THD = 10%, 1kHz
		Subwoofer	60W, 3 OHM, THD = 10%, 100Hz
	Stosunek sygnał/szum (wejście analogowe)		60 dB
	Separacja (1 kHz)		50 dB

* Wartości stosunku sygnał/szum, zniekształcenia, separacji i czułości użytkowej oparte są na pomiarach z zastosowaniem wytycznych stowarzyszenia AES (Audio Engineering Society).

* Znamionowe dane techniczne
- Samsung Electronics Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych bez uprzedzenia.
- Wagę i wymiary podano w przybliżeniu.
- Informacje dotyczące zasilania oraz zużycia mocy znajdują się w na etykiecie dołączonej do urządzenia.

※ **Informacja o licencji Open Source**
- Aby uzyskać więcej informacji o oprogramowaniu Open Source użytym w tym produkcie, odwiedź stronę: http://opensource.samsung.com
- W przypadku pytań i wątpliwości dotyczących oprogramowania typu „Open Source" należy się skontaktować z firmą Samsung za pomocą poczty e-mail (oss.request@samsung.com).



Niniejszym firma Samsung Electronics, oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

Oryginalna Deklaracja zgodności jest dostępna w witrynie http://www.samsung.com, przejdź do Wsparcie > Przeszukaj wsparcie dotyczące produktu i wprowadź nazwę modelu.

To urządzenie można używać we wszystkich krajach UE.

Kontakt do SAMSUNG

Jeśli masz pytania dotyczące produktów marki Samsung, zapraszamy do kontaktu z naszą infolinią.

Area	Contact Centre ☎	Web Site
▪ Europe		
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
BULGARIA	07001 33 11 , sharing cost	www.samsung.com/bg/support
CROATIA	062 726 786	www.samsung.com/hr/support
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	http://www.samsung.com/hu/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864)	www.samsung.com/it/support

Area	Contact Centre ☎	Web Site
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro/support
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
SPAIN	0034902172678	www.samsung.com/es/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
SWITZERLAND	0848 726 78 64 (0848-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support



[Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt]

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.
Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.





Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny & elektroniczny)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.